

Brusel 19. července 2023
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2021/0145(NLE)

8280/3/23
REV 3

LIMITE

ACP 25
COAFR 133
COLAC 36
COASI 76
WTO 49
RELEX 452

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Č. dok. Komise:	9752/21 + ADD 1-2
Předmět:	Rozhodnutí Rady o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé – přijetí

1. Dne 22. června 2018 přijala Rada rozhodnutí Rady, kterým se Evropská komise a vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku zmocňují zahájit jednání a jednat jménem Evropské unie o těch ustanoveních dohody o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a zeměmi skupiny afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé, jež spadají do pravomoci Unie¹.

¹ Dokument ST 8094/18.

Téhož dne přijali zástupci vlád členských států rozhodnutí zástupců vlád členských států, zasedajících v Radě, kterým se Evropská komise zmocňuje zahájit jednání a jednat jménem členských států o těch ustanoveních dohody o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a zeměmi skupiny afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé, jež spadají do pravomoci členských států².

2. Znění dohody bylo parafováno dne 15. dubna 2021.
3. Dne 11. června 2021 předložila Komise návrh rozhodnutí Rady o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o partnerství mezi Evropskou unií na jedné straně a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států (OAKTS) na straně druhé³.
4. Dne 23. června 2021 dosáhla Pracovní skupina pro AKT na své úrovni dohody o změnách znění dohody s cílem změnit ji na smíšenou dohodu a požádala Komisi, aby tyto změny předala OAKTS. Komise předala pozměněné znění OAKTS dne 16. července 2021, ale trvala na svém postoji, že by se mělo jednat o výlučnou dohodu EU.
5. Pracovní skupina pro AKT provedla ve znění návrhu rozhodnutí Rady různé změny s cílem zohlednit smíšenou právní povahu dohody a dne 19. října 2021 dosáhla na své úrovni dohody o seznamu ustanovení a oblastí, které mají být vyloučeny z prozatímního provádění.
6. Pracovní skupina pro AKT byla dne 3. prosince 2021 informována, že OAKTS navrhované změny týkající se povahy dohody potvrdila. Do 21. prosince 2021 byly v rámci předsednictví úspěšně provedeny technické práce na znění návrhu rozhodnutí Rady a znění dohody, avšak vzhledem k výhradě vyjádřené jedním členským státem nebylo možné návrh v této fázi dále zpracovat.

² Dokument ST 8095/18.

³ Dokumenty ST 9752/21 + ADD 1 a 2.

7. Dne 18. dubna 2023 jednala Pracovní skupina pro AKT o tom, zda a jak zohlednit ve znění dohody změnu v členství v OAKTS, konkrétně to, že v roce 2022 Jihoafrická republika z OAKTS vystoupila a Maledivy se k ní připojily. Na základě posouzení a formulačních návrhů předložených Komisí dosáhla Pracovní skupina pro AKT na své úrovni dohody o úpravě znění dohody vypuštěním zmínky o Jihoafrické republice a doplněním zmínky o Maledivách.
8. Dne 19. dubna 2023 Coreper jednal o posledních nevyřešených otázkách.
9. S ohledem na výše uvedené skutečnosti se Coreper vyzývá, aby:
- potvrdil svůj souhlas se zněním rozhodnutí Rady o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé ve znění uvedeném po finalizaci právníky-lingvisty v dokumentu 8371/23 DCL 1, jakož i se zněním Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a členy Organizace afrických, karibských a tichomořských států na straně druhé ve znění uvedeném po finalizaci právníky-lingvisty v dokumentu 8372/1/23 REV 1;
 - doporučil Radě, aby v části „A“ pořadu jednání některého z nadcházejících zasedání přijala rozhodnutí Rady ve znění uvedeném v dokumentu 8371/23 DCL 1 s cílem umožnit podpis dohody o partnerství ve znění uvedeném v dokumentu 8372/1/23 REV 1;
 - vzala na vědomí prohlášení uvedená v dodatku k této poznámce.
10. Evropský parlament bude informován v souladu s čl. 218 odst. 10 SFEU a rozhodnutí mu bude předáno.
11. V této souvislosti je třeba poznamenat, že podpis návrhu dohody a její prozatímní provádění podpořily jakožto smluvní strany předmětné dohody vedle Unie také členské státy.